

17
.....
Madli Juhani
KONTROLLITUD

OÜ EESTI RAAMAT

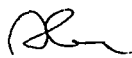
2004. aasta majandusaasta aruanne

Põhitegevusala	Raamatute kirjastamine
Aadress	Laki 26, Tallinn 12915
Registrikood	10000024
Telefon	6 587 889
Faks	6 587 889
Aruandeaasta algus	01.01.2004
Aruandeaasta lõpp	31.12.2004
Majandusaasta aruandele lisatud dokumendid	• Audiitori järelausotsus • Kasumi jaotamise ettepanek • Üle 10% osasid omavate osanike nimekiri

Juhatuse esimees: Rein Pöder

Audiitor: Tiiu Soots

Juhatuse liige. _____



SISSE TULNUD

08.04.2005

Sisukord

TEGEVUSARUANNE	3
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE PÕHIARUANDED	
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE LISAD	10
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted ja hinnangud	11
Lisa 2 Varud	12
Lisa 3 Maksud	12
Lisa 4 Müügitulu	13
Lisa 5 Muud äritulud	13
Lisa 6 Ostetud tööd ja teenused	13
Lisa 7 Rahavoogude aruanne	14
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	15
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	16
Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2004. majandusaasta aruandele	17

08.04.2005

Tegevusaruanne

Osaühing Eesti Raamat põhitegevus on kirjastamine.

2004. aastal ilmus 49 nimetust kogutiraažiga 37,7 tuh. eksemplari, keskmine väljaande tiraaž oli 770 eks.

Raamatu keskmine maht oli 18 trükipoognat.

Ilmunud raamatutest oli:

- 15 nimetust (30,6%) eesti kirjandus, neist 9 nimetust (60%) olid esmatrükid.
- 34 nimetust (69,4%) tõlkekirjandus, neist 31 nimetust (91,2%) olid esmatrükid.

Proosakirjanduse kõrval ilmus 2004. aastal 3 luulekogu.

Jätkati kirjastuse kauaaegsete ja tuntud sarjade väljaandmist:

“EESTI ROMAANIVARA”	- 2 nimetust;
“EESTI NOVELLIVARA”	- 1 nimetus;
“NOBELI LAUREAAT”	- 3 nimetust;
“NÜÜDISROMAAN”	- 5 nimetust;
“PÕHJAMAADE ROMAAN”	- 2 nimetust;
“KLASSIKALISED LOOD”	- 1 nimetus;
“MIRABILIA”	- 4 nimetust.

Tähistati autorite olulisi eludaatume:

- kirjastuse kauaaegse autori Oskar Kruusi 75. sünnipäevaks ilmus tema mälestusteraamat “TIIBADE KASVAMISE AASTAD”
- sarjas “Eesti novellivara” ilmus August Jakobsoni 100. sünniaastapäevaks novellikogu “SUUR VARI”
- vene kirjandusklassiku Anton Tšehhovi 100. surma-aastapäeva märkimaks andis kirjastus välja tema novellide ja jutustuste valimiku “ARIADNA” ning kirjaniku eluloo H. Troyat “TŠEHHOV”

Balti raamatumessil Tallinnas osales kirjastus omaette stendiga. Frankfurdi, Londoni ja Göteborgi raamatumessil oli kirjastus esindatud Kirjastuste Liidu ühisstendil, lisaks käis Göteborgi messil ka põhjamaade kirjanduse põhiline toimetaja H. Lagerspetz.

Kogu müügitulust 3384,5 tuh. krooni moodustas aasta jooksul müüdud raamatute maksumus 3369,5 tuh. krooni.

Aasta keskmine töötajate arv 2004. aastal osaühingus Eesti Raamat oli 11 töötajat. Töötasudeks maksti välja 754 800 krooni.

Osaühingu juhatus oli kolme liikmeline. Juhatuse liikmetele tasu ning soodustusi ei makstud.

Juhatuse liige 

Tallinna Linnakohus
Registriosakond

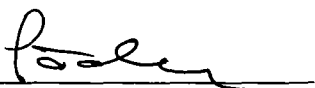
SISSE TULNUD

08.04.2005

Raamatupidamise aastaaruanne
Tegevjuhtkonna deklaratsioon

OÜ Eesti Raamat juhatus deklareerib oma vastutust 2004.a raamatupidamise
aastaaruande koostamise eest ning kinnitab oma parimas teadmises, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga;
- raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ Eesti Raamat finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
- kõik teadaolevad olulised asjaolud, mis on selgunud aruande valmimise kuupäevani "04" veebruar 2005. aasta on raamatupidamise aastaaruandes nõuetekohaselt arvesse võetud ja esitatud;
- OÜ Eesti Raamat on jätkuvalt tegutsev.



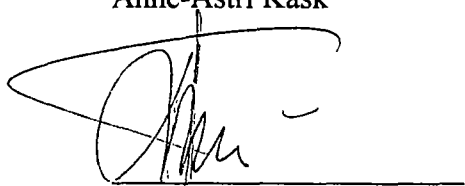
juhatuse esimees

Rein Pöder



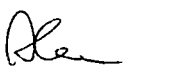
juhatuse liige

Anne-Astri Kask



juhatuse liige

Jüri Simsel

Juhatuseluge. 

SISSE TULNUD

Bilanss

(täiskroonides)

VARAD

08.04.2005

täiskroonides

31.12.2004

31.12.2003

Käibevara*Raha ja pangakontod*

8 823

7 853

*Nõuded ostjate vastu**Ostjatelt laekumata arved*

159 113

111 748

*Mitmesugused nõuded**Muud lühiajalised nõuded*

0

0

*Viitlaekumised**Intressid*

59

45

*Ettemakstud tulevaste perioodide kulud**Maksude ettemaksed ja tagasinõuded**Lisa 3*

30 648

7 298

Varud*Tooraine ja materjal*

11 376

15 644

Lõpetamata toodang

176 481

201 633

Valmistoodang

3 850 025

3 727 640

Ettemaksed hankijatele

0

28 915

*Varud kokku:**Lisa 2*

4 037 882

3 973 832

Käibevara kokku:

4 236 525

4 100 776

Põhivara*Materiaalne põhivara**Muu inventar*

11 051

11 051

Akumuleeritud põhivara kulum

- 11 051

- 11 051

Materiaalne põhivara kokku.

0

0

Põhivara kokku:

0

0

VARAD KOKKU

4 236 525

4 100 776

Juhatuse liige



SISSE TULNUD

08.04.2005
31.12.2003

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

31.12.2004

Lühiajalised kohustused

Võlad hankijatele

Võlgnevus hankijatele

678 685

789 647

Võlad hankijatele kokku

678 685

789 647

Maksuvõlad

Lisa 3

86 677

84 961

Viitvõlad

Võlad töövõtjatele

660 589

569 105

Muud viitvõlad

439 109

420 326

Viitvõlad kokku:

1 099 698

989 431

Lühiajalised kohustused kokku

1 865 060

1 864 039

KOHUSTUSED KOKKU

1 865 060

1 864 039

OMAKAPITAL

Osakapital

60 000

60 000

Reservid

Kohustuslik reservkapital

34 773

34 773

Muud reservid

1 491 653

1 491 653

Reservid kokku:

1 526 426

1 526 426

Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)

650 311

522 412

Aruandeaasta kasum (kahjum)

134 728

127 899

OMAKAPITAL KOKKU

2 371 465

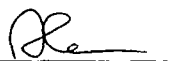
2 236 737

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU

4 236 525

4 100 776

Juhatuse luge



08.02.05 TS.

SISSE TULNUD

08. 04. 2005

Kasumiaruanne

(täiskroonides)

SKEEM 1

		2004.a.	2003.a.
Äritulud			
Müügitulu	Lisa 4	3 384 456	3 510 381
Valmis-ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus		97 233	16 248
Muud äritulud	Lisa 5	293 941	151 786
Äritulud kokku:		3 775 630	3 678 415
Ärikulud			
Ostetud tööd ja teenused	Lisa 6	2 245 700	2 301 836
Mitmesugused tegevuskulud		327 435	269 083
Tööjõukulud			
Palgakulu		792 710	727 224
Sotsiaalmaksud		262 710	237 498
Tööjõukulud kokku:		1 055 420	964 722
Kulum		0	0
Muud ärikulud		12 397	14 920
Ärikulud kokku:		3 640 952	3 550 561
Ärikasum (-kahjum)		134 678	127 854
Finantstulud ja -kulud			
Intressitulud ja -kulud		50	45
Kokku finantstulud ja -kulud kokku:		50	45
Kasum (kahjum) majandustegevusest		134 728	127 899
Tulumaks		0	0
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		134 728	127 899

Juhatusse luge:



03.07.05

08.04.2005

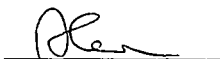
Rahavoogude aruanne

(täiskroonides)

KAUDNE MEETOD

		2004.a.	2003.a.
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		134 728	127 899
Äritegevusega seotud nõuete muutus	Lisa 7	- 70 729	- 82 928
Varude muutus		- 64 050	- 9 879
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	Lisa 7	1 021	- 93 965
Kokku rahavood äritegevusest:		970	- 58 873
 Rahavood kokku:		 970	 - 58 873

Juhatuse liige



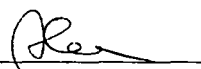
03.02.05 TP.

08.04.2005

Omakapitali muutuste aruanne

	2004	2003
<u><i>Osakapital</i></u>		
Osakapital aasta alguses	60 000	60 000
Osakapital aasta lõpus	60 000	60 000
<u><i>Kohustuslik reservkapital</i></u>		
Kohustuslik reservkapital aasta alguses	34 773	34 773
<i>Suurendamine</i>	0	0
Kohustuslik reservkapital aasta lõpus	34 773	34 773
<u><i>Muud reservid</i></u>		
Muud reservid aasta alguses	1 491 653	1 491 653
<i>Suurendamine</i>	0	0
Muud reservid aasta lõpus	1 491 653	1 491 653
<u><i>Eelmiste perioodide jaotamata kasum</i></u>		
Aasta alguses	650 311	522 412
aruandeaasta kasum (-kahjum)	134 728	127 899
Aasta lõpus	785 039	650 311

Juhatuse liige



03.02.05

08.04.2005

Raamatupidamise aastaaruande lisad**Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud.....
arvestuspõhimõtted ja hinnangud**

OÜ Eesti Raamat raamatupidamise aastaaruanne 2004. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

OÜ Eesti Raamat kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse 2. lisas toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides ümardatuna täiskroonidesse.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskonto jääki.

Välisvaluutas toimunud tehingute ning välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud Eesti Panga valuutakursid tehingu toimumise päeval.

Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu või kuluna.

Ostjate tasumata summad

Ostjate tasumata summad on kajastatud bilansis korrigeeritud soetusmaksumuse meetodi kohaselt laekumise tõenäosusest lähtuvalt. Seejuures on nõuet iga konkreetse kliendi vastu hinnatud eraldi, arvestades teadaolevat infot kliendi maksevõime kohta.

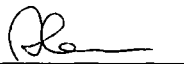
Ostjate laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodil kuludesse ning näidatud bilansis miinusemärgiga.

Varud

Lõpetamata toodangu arvestust peetakse ilmunuta raamatute lõikes. Lõpetamata toodangusse võetakse arvele jooksvalt tehtud kulutused ilmunuta raamatutele nii sularahas kui ka krediitdiasutuse kaudu. Siia kuuluvad ettemakstud autoritasud (royaltid), trüki ettevalmistuskulud, materjali kulu ning osalise tiraažiga väljaanded. Osalise tiraažiga väljaanneteks loetakse seda osa raamatu tiraažist mis on lattu vastu võtmata. Iga kuu lõpus tehakse kanne lõpetamata toodangu varude muutuse kohta. Kas kontole kahjum lõpetamata toodangu varude muutusest või kasum lõpetamata toodangu varude muutusest.

Valmistoodangu arvestust peetakse ilmunud raamatute lõikes. Valmistoodangusse võetakse arvele ilmunud raamatu tiraaž omahinnas. Iga ilmunud raamatu kohta koostatakse õiend. Valmistoodangu omahinda arvestatakse konkreetse raamatu tootmiseks tehtud kulud – autoritasud, honorarid, trükikulud, materjalikulud ja muud ostetud kaubad või teenused

Juhatusel luge



Tallinna Linnakohus
Registriosakond

konkreetses raamatu kirjastamiseks. Lisaks otsestele tootmiskuludele arvestatakse ka üldhinda kaalunud tootmisega seotud kaudsed kulud - tootmise töötasud koos sotsiaalmaksudega ning honoraride sotsiaalmaksud. Tootmise kaudsed kulud jagatakse iga kuu ilmunud raamatute vahel 08. 04. 2005 proportsionaalselt raamatu poognatega. Iga kuu lõpus tehakse kanne valmistoodangu varude muutuse kohta. Kas kontole kahjum valmistoodangu muutusest või kasum valmistoodangu muutusest.

Valmistoodangut vähendavad lisaks kontole "kahjum valmistoodangu muutusest" kontod "raamatud arhiivi", "signaalid", "annetused", "maha kantud valmistoodang".

Kasumiaruandes on kajastatud real "valmis- ja lõpetamata toodangu varude jääkide muutus" ka kulud mis vähendavad valmistoodangut, nagu eelpool nimetatud signaalid (189 651 krooni), raamatud arhiivi (207 krooni), alla hinnatud valmistoodang (671 942 krooni) ja praak raamatud (126 krooni).

Tulude arvestus

Tulu toodete müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik alljärgnevalt loetletud tingimused:

- a) olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale
- b) müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamisvastutust, mida seostatakse omandiga ning puudub kontroll kauba ja toote üle
- c) tulu müügitehingust saab usaldusväärset mõõta
- d) tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline
- e) tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärset hinnata.

Toetuste arvestus

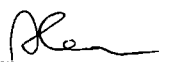
Raamatutele tehtud sihtotstarbelised toetused kantakse nende laekumisel bilanssi ettemaksuna. Arvestused tuludesse tehakse proportsionaalselt sõltuvalt konkreetse raamatu realisatsioonist.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruande koostamisel on laekumised ja väljamaksed rühmitatud nende eesmärgi järgi äritegevuse, investeerimistegevuse ja finantseerimistegevuse rahavoogudeks.

Äritegevuse rahavoogude kajastamisel on kasutatud kaudset meetodit, mille puhul on äritegevuse rahavoogude leidmiseks korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste majandustehingute mõju, äritegevusega seotud varade ning kohustuste saldode muutused ning investeerimis- ja finantseerimistegevusega seotud tulud ja kulud.

Juhatusel luge:



Lisa 2. Varud

08.04.2005

Seoses varude realiseerimismaksumuse langemisega alla soetusmaksumuse on varusid 2004. aastal alla hinnatud kogusummas 671 942 krooni. Laoinventuuri tulemusena avastati 126 krooni väärtuses kasutamiskõlbmatuid raamatuid, mis kanti samuti kuludesse.

(täiskroonides)

	31.12.04	31.12.03
Tooraine ja materjal	11 376	15 644
Lõpetamata toodang	176 481	201 633
Valmistoodang	3 850 025	3 727 640
Ettemaksed hankijatele	-	28 915
Kokku:	4 037 882	3 973 832

Lisa 3. Maksud**Maksuliik**

31. detsember 2004

31. detsember 2003

ettemaks

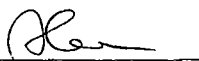
maksuvõlg

ettemaks

maksuvõlg

Ettevõtte tulumaks	5 103		5 103	
Käibemaks	25 545		2 195	
Üksikisiku tulumaks		38 648		32 917
Sotsiaalmaks		41 491		43 400
Kinnipeetud tulumaks		3 858		6 172
mitteresidentidele tehtud väljamaksetelt				
Töötuskindlustus		1 760		1 672
Kohustuslik kogumispensioni makse		920		800
Kokku:	30 648	86 677	7 298	84 961

Juhatuse luge




Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

Lisa 4. Müügitulu

08.04.2005

Müügitulu 3 384 456 krooni sisaldab aasta jooksul müüdud raamatute ja toimetamistasu maksumust.

Kogu müügitulust moodustas Euroopa Liidu sisene müük 2 060.- krooni

Müügitulu jagunes tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2004.a.	2003.a.
Raamatute müük	3 383 086	3 506 212
Materjalide müük	-	4 169
Toimetamistasu	1 370	
Kokku:	3 384 456	3 510 381

Lisa 5. Muud äritulud

(täiskroonides)

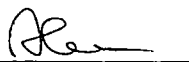
	31.12.04	31.12.03
Toetused	293 164	148 292
Tulud raamatute saatmiskuludest	771	2 572
Kasum valuutakursi muutustest	3	908
Ümardamine	3	14
Kokku:	293 941	151 786

Lisa 6. Ostetud tööd ja teenused

(täiskroonides)

	31.12.04	31.12.03
Materjali kulu	4 268	5 316
Trükikulud	1 645 999	1 605 279
Tootmiseks ostetud teenused	48 430	146 466
Autoriõigus, litsentsitasud, royaltid	547 003	544 775
Kokku:	2 245 700	2 301 836

Juhatusel liige



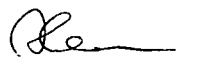

08.04.2005

Lisa 7. Rahavoogude aruanne

Järgnevalt on antud ülevaade rahavoogude aruandes esitatud äritegevusega seotud nõuete ja kohustuste muutustest.

	31.12.04	31.12.03
Äritegevusega seotud nõuete muutus kokku, s.h:	-70 729	-82 928
Nõuded ostjate vastu	-47 365	-83 197
Muud nõuded	-14	237
Ettemaksed	-23 350	32
Äritegevusega seotud kohustuste muutus kokku, s.h:	1 021	-93 965
Võlad hankijatele	-110 962	-228 985
Maksuvõlad	1 716	-17 792
Võlad töövõtjatele	91 484	113 003
Muud viitvõlad	18 783	39 809

Juhatuse luge



Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

08.04.2005

OÜ EESTI RAAMAT OSANIKELE

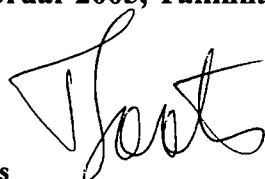
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

Oleme kontrollinud OÜ EESTI RAAMAT 31.12.2004 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtteid ja raamatupidamise aastaaruande esituslaadi tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2004 aasta finantstulemuseks 134728 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.04. 4236525 krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt OÜ EESTI RAAMAT majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2004.

03. veebruar 2005, Tallinnas



Tiiu Soots
Vannutatud audiitor
Tunnistus nr.414

Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanekTallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD**08. 04. 2005**

OÜ EESTI RAAMAT jaotamata kasum on:

Jaotamata kasum 31.12.2003	650 311 krooni	
2004.a. puhaskasum	134 728 krooni	
Kokku jaotamata kasum	785 039 krooni	

Juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku mitte dividende välja maksta, jätta kogu jaotamata kasum ettevõtte arenguks.

Rein Pöder

juhatuse esimees



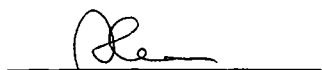
allkiri

07. 02. 2005

kuupäev

Anne-Astri Kask

juhatuse liige



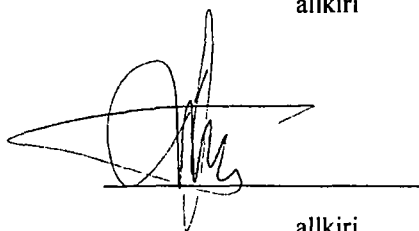
allkiri

04. 02. 2005

kuupäev

Jüri Simsel

juhatuse liige

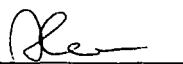


allkiri

04. 02 2005

kuupäev

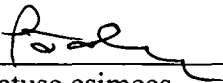
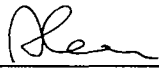
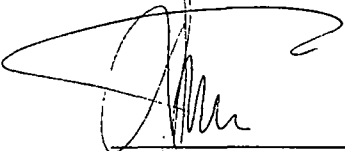
Juhatus liige.



Tallinna Linnakohus
Registriosakond**Juhatuse allkirjad 2004. majandusaasta aruandele SISSE TULNUD**

08. 04. 2005

OÜ EESTI RAAMAT 2004. aasta majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike
üldkoosoleku poolt "03..." märts 2005. aasta otsusega, allkirjastamine "03..." märts
2005. aasta.


juhatuse esimees
Rein Pöder
juhatuse liige
Anne - Astri Kask
juhatuse liige
Jüri Simsel

Juhatuse luge: 